



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/ENERGY/WP.3/GE.5/2007/2
21 mars 2007

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DE L'ÉNERGIE DURABLE

Groupe de travail du gaz

Groupe spécial d'experts de la fourniture
et de l'utilisation du gaz

Huitième session,
Genève, 25 janvier 2007

**RAPPORT DU GROUPE SPÉCIAL D'EXPERTS DE LA FOURNITURE
ET DE L'UTILISATION DU GAZ SUR SA HUITIÈME SESSION**

Introduction

1. La huitième session du Groupe spécial d'experts de la fourniture et de l'utilisation du gaz s'est tenue le 25 janvier 2007. Y ont participé des représentants des États membres de la CEE suivants: Croatie, Fédération de Russie, Hongrie, République tchèque, Serbie et Ukraine.
 2. Le Bureau de la session était composé de M. Alexander Karasevich (Fédération de Russie), Président, et de MM. Tamas Korosi (Hongrie) et Ante Zedelj (Croatie), Vice-Présidents.
- I. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR** (point 1 de l'ordre du jour)
3. L'ordre du jour a été adopté (ECE/ENERGY/WP.3/GE.5/2007/1).
- II. DÉCISIONS ADOPTÉES PAR LE GROUPE DE TRAVAIL DU GAZ À SA DIX-SEPTIÈME SESSION CONCERNANT LES ACTIVITÉS DU GROUPE SPÉCIAL D'EXPERTS** (point 2 de l'ordre du jour)
4. Le Groupe spécial d'experts a pris note des décisions adoptées par le Groupe de travail du gaz à sa dix-septième session (ECE/ENERGY/WP.3/2007/2).

III. ÉQUILIBRAGE DES RÉSEAUX DE TRANSPORT DE GAZ (point 3 de l'ordre du jour)

Documentation: ENERGY/WP.3/GE.5/2004/4

5. Décisions:

a) Demander au secrétariat d'envoyer aux gouvernements le questionnaire accompagné d'un exemple de réponse de la Hongrie;

b) Inviter les gouvernements à adresser leurs questionnaires remplis avant le 1^{er} juillet 2007 à M. S. Bogoly, rapporteur de la Hongrie (M. Sandor BOGOLY, Chef de la gestion des capacités, MOL Hungarian Oil and Gas Plc., Tanácsház u. 5, 8600 SIÓFOK, Hongrie, téléphone: +36 84 505 202, télécopie: +36 84 505 218, courriel: sbogoly@mol.hu), avec copie au secrétariat;

c) Inviter M. Bogoly à élaborer un projet de rapport pour la prochaine session du Groupe spécial d'experts.

IV. NORMES TECHNIQUES APPLICABLES À LA CONCEPTION ET À L'EXPLOITATION DES POSTES DE REMPLISSAGE DES VÉHICULES FONCTIONNANT AU GAZ NATUREL (point 4 de l'ordre du jour)

Documentation: ENERGY/WP.3/GE.5/2003/6

6. Décisions:

a) Nommer un nouveau rapporteur pour ce projet – M. Alexei Kopusov (VNIIGAZ, Fédération de Russie);

b) Inviter M. Kopusov à examiner le questionnaire, en concertation avec l'Association européenne des véhicules fonctionnant au gaz naturel, et à poursuivre la collecte de données;

c) Inviter M. Kopusov à élaborer un projet de rapport pour la prochaine session du Groupe spécial d'experts.

V. DIAGNOSTIC DE L'ÉTAT DES GAZODUCS ET GESTION DES RISQUES (point 5 de l'ordre du jour)

Documentation: ECE/ENERGY/WP.3/GE.5/2006/5

7. Décisions:

a) Inviter M. Jiri Filippi à adresser au secrétariat, avant le 1^{er} avril 2007, une version révisée du questionnaire;

b) Demander au secrétariat de publier avant le 1^{er} juillet 2007 la version révisée du questionnaire;

c) Inviter les gouvernements à adresser avant le 31 octobre 2007 leurs questionnaires remplis à M. Jiri Filippi (Ministère de l'industrie et du commerce de la République tchèque, Na Frantisku 32, 110 15 Prague 1, République tchèque, télécopie: 420 2 2485 3345, courriel: filippi@mpo.cz), avec copie au secrétariat;

d) Inviter M. Filippi à élaborer un projet de rapport de synthèse pour que le Groupe spécial d'experts l'examine à sa prochaine session;

e) Remercier M. Arkady Shabarov, Directeur adjoint du Centre scientifique intersectoriel VNIMI (Fédération de Russie) d'avoir proposé de faire une présentation sur le rôle de la modélisation géodynamique dans le renforcement de la sûreté des conduites.

VI. MÉTHODES DE DÉTECTION DES FUITES DE GAZ LORS DES ACTIVITÉS DES INDUSTRIES GAZIÈRES (point 6 de l'ordre du jour)

8. Décisions:

a) Adopter le projet de version révisée du questionnaire, établi par M. Igor Ponomarenko, rapporteur de l'Ukraine;

b) Demander au secrétariat de publier la version révisée du questionnaire, avant le 1^{er} juillet 2007;

c) Inviter les gouvernements à adresser, avant le 31 octobre 2007, leurs questionnaires remplis à M. Igor Ponomarenko (Directeur, Département des relations extérieures, Ukrtransgas AC, 9/1, Klovsky uzviz, Kiev, Ukraine, téléphone: 380 44 461 20 53, télécopie: 380 44 461 20 89, courriel: Ponomarenko.utg@naftogaz.net), avec copie au secrétariat;

d) Inviter M. Ponomarenko à élaborer un projet de rapport de synthèse pour que le Groupe spécial d'experts l'examine à sa prochaine session.

VII. PROGRAMME DE TRAVAIL (point 7 de l'ordre du jour)

9. Décisions:

a) Approuver la proposition de M. A. Karasevich d'entreprendre une nouvelle étude sur les économies de gaz dans la perspective d'une réduction de la demande de gaz naturel et d'un renforcement de la sécurité énergétique, qui serait réalisée conjointement par le Groupe spécial d'experts et le Groupe de travail du gaz;

b) Remercier M. Karasevich pour l'invitation à participer à la Semaine internationale en faveur de l'utilisation et de la distribution rationnelles du gaz, qui doit être organisée à Moscou en fin d'année (dates à déterminer);

c) Approuver le programme de travail du Groupe spécial d'experts, tel qu'il est reproduit en annexe.

VIII. ÉLECTION DU BUREAU (point 8 de l'ordre du jour)

10. M. Alexander Karasevich (Fédération de Russie) a été élu Président et MM. Ante Zedelj (Croatie) et Tamas Korosi (Hongrie) Vice-Présidents de la prochaine session.

IX. DATE DE LA PROCHAINE SESSION (point 9 de l'ordre du jour)

11. La neuvième session du Groupe spécial d'experts se tiendra le jeudi 24 janvier 2008.

X. ADOPTION DU RAPPORT (point 10 de l'ordre du jour)

12. Le Groupe spécial d'experts a adopté son rapport le 25 janvier 2007.

ANNEXE

PROGRAMME DE TRAVAIL POUR 2007-2008

06.5.6 SYSTÈMES DE TRANSPORT DE GAZ, STOCKAGE ET UTILISATION RATIONNELLE DU GAZ (activité permanente)

06.5.6.1 Construction, gestion et entretien des systèmes de transport de gaz: diagnostic de l'état des gazoducs – Diagnostic de l'état des gazoducs et gestion des risques (2004-2008)

Description: Étude de diverses méthodes et techniques de diagnostic de l'état des gazoducs à haute pression dans différents pays.

Travail à faire: Envoyer le questionnaire révisé et examiner les réponses à la prochaine session du Groupe spécial d'experts.

06.5.6.2 Méthodes de détection des fuites de gaz lors des activités de l'industrie gazière (2005-2008)

Description: Étude de nouvelles méthodes et techniques utilisées pour détecter les fuites de gaz lors de la production, du transport, du stockage et de l'utilisation du gaz.

Travail à faire: Examiner les réponses au questionnaire, ainsi qu'un projet de rapport établi par le rapporteur de l'Ukraine.

06.5.6.3 Normes techniques et environnementales relatives à la conception et à l'exploitation des réseaux de distribution de gaz

Description: Examiner les normes et techniques en vigueur en ce qui concerne la conception, la construction et l'exploitation des réseaux de distribution de gaz et des appareils à gaz ménagers.

Travail à faire: Suspendre l'examen de cette question.

06.5.6.4 Normes et règlements existants concernant les concentrations admissibles de composants nuisibles dans les combustibles gazeux et dans leurs produits de combustion

Description: Passer en revue et examiner les normes et règlements appliqués dans les pays.

Travail à faire: Suspendre l'examen de cette question.

06.5.6.5 Équilibrage des réseaux de transport de gaz (2002-2008)

Description: Échange d'informations sur l'expérience acquise en matière d'équilibrage des réseaux de transport de gaz en tant que moyen de renforcer la sécurité de l'approvisionnement en gaz.

Travail à faire: Inviter les délégations à envoyer leurs réponses au questionnaire.

06.5.6.6 Normes techniques applicables à la conception et à l'exploitation des postes de remplissage des véhicules fonctionnant au gaz naturel (2002-2008)

Description: Établir un inventaire des normes actuelles (nationales et internationales) applicables aux stations-service vendant du gaz naturel comprimé.

Travail à faire: Inviter M. A. Kuposov (VNIIGAZ, Fédération de Russie) à prendre le relais du rapporteur du Portugal pour ce projet, à examiner le questionnaire et à poursuivre la collecte de données. Présenter un rapport sur cette activité à la prochaine session.

06.5.6.7 Économies de gaz dans la perspective de la réduction de la demande de gaz naturel et de l'amélioration de la sécurité énergétique (2007-2009)

Description: Évaluer les possibilités d'économiser le gaz au moyen de dispositifs techniques, économiques et réglementaires ainsi que leurs effets sur l'élasticité de la demande de gaz et la sécurité énergétique dans les pays de la CEE.

Travail à faire: Tenir une réunion préparatoire avec les membres des bureaux du Groupe de travail du gaz et du Groupe spécial d'experts de la fourniture et de l'utilisation du gaz, en vue de déterminer la portée de l'étude et les méthodes de travail. Constituer une équipe spéciale chargée de réaliser cette étude.
